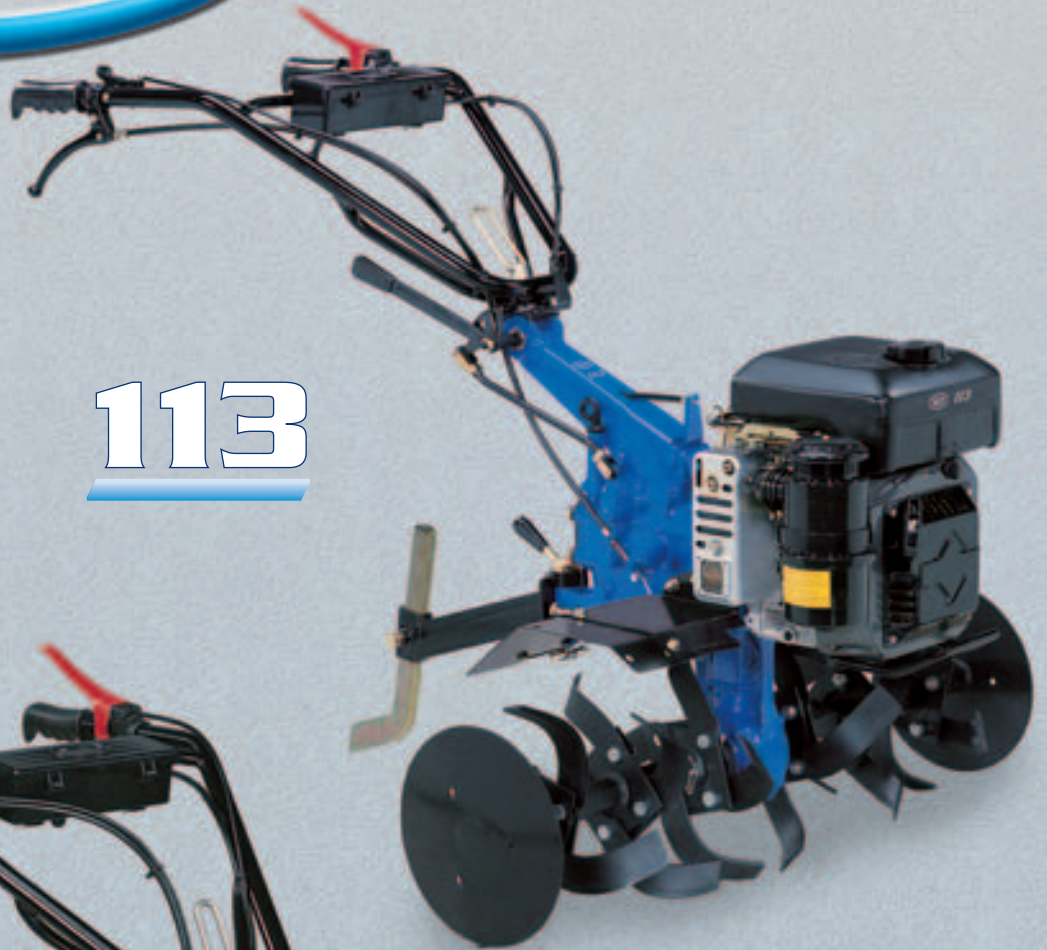




**113**



**113** diesel



# 113 - 113 diesel

## CARATTERISTICHE TECNICHE



<b>MOTORI E POTENZE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>HONDA GX 160, 4 tempi benzina CV. 5,5 (kW 4 - cm<sup>3</sup> 163)</li> <li>HONDA GX 200, 4 tempi benzina CV. 6,5 (kW 4,8 - cm<sup>3</sup> 198)</li> <li>LOMBARDINI 15 LD 315, diesel CV. 6,7 (kW 5 - cm<sup>3</sup> 315)</li> <li>YANMAR L 70, diesel CV. 7,7 (kW 5,7 - cm<sup>3</sup> 296)</li> </ul>
<b>AVVIAMENTO</b>	Autoavvolgente di serie
<b>FRIZIONE</b>	Multidisco a secco con comando a leva
<b>CAMBIO</b>	A 4 velocità di cui 3 in avammarcia + 1 in retromarcia con dispositivo di sicurezza
<b>TRASMISSIONE</b>	Ad ingranaggi a bagno d'olio
<b>PRESA DI FORZA</b>	N. 2 di cui: - n. 1 (superiore) a giri 3600 indipendente dal cambio - n. 1 (inferiore) sincronizzata con la velocità del cambio
<b>LARGHEZZA DI LAVORO</b>	Fresa da 85 cm. riducibile a 55 cm. (kit allargamento a 115 cm.) con dischi terminali di serie.
<b>STEGOLE DI GUIDA</b>	Registrabili in altezza o lateralmente con rapido bloccaggio
<b>MOTORSTOP</b>	Sulle stegole per una "sicurezza totale" dell'operatore. Rilasciando la leva rossa il motore si arresta immediatamente
<b>PESO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kg 76 con fresa da cm 85 (con motore GX 160)</li> <li>Kg 97 con fresa da cm 85 (con motore 15 LD 315)</li> </ul>
<b>APPLICAZIONI</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ruote di trasferimento • Ruote a gabbia • Rulli tagliaerba</li> <li>Fresa per barbabietole • Aratri (assolcatore - monovomere)</li> <li>Pompe (irroratrici - irrigatrici) • Carrello irrorante</li> <li>Rimorchio trainato con guida a stegole</li> </ul>

## TECHNICAL DATA



<b>ENGINE AND HORSE POWER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>HONDA GX 160, gasoline 5,5 HP (4 kW - 163 cc)</li> <li>HONDA GX 200, gasoline 6,5 HP (4,8 kW - 198 cc)</li> <li>LOMBARDINI 15 LD 315, diesel 6,7 HP (5 kW - 315 cc)</li> <li>YANMAR L 70, diesel 7,7 HP (5,7 kW - 296 cc)</li> </ul>
<b>STARTING</b>	Recoil start
<b>CLUTH</b>	Multidisc dry type - hand lever control
<b>GEARBOX</b>	4 speeds: 3 forward + 1 reverse, with safety device
<b>TRANSMISSION</b>	Gears in oil bath
<b>P.T.O.</b>	2 p.t.o. shafts: - 1 (upper) at 3600 rpm independent of the gears - 1 (lower) synchronized with the gears
<b>WORKING WIDTH</b>	Rotary tiller 85 cm. reduceable to 55 cm. (extension Kit to 115 cm.) with end discs
<b>HANDLEBARS</b>	Adjustable in height and width with fast locking
<b>DEADMAN LEVER</b>	On the handles for "total operator safety". The engine stops immediately when the red lever is released
<b>WEIGHT</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>76 kg with 85 cm rotary tiller and GX 160 engine</li> <li>97 kg with 85 cm rotary tiller and 15 LD 315 engine</li> </ul>
<b>IMPLEMENTS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Road wheels • Cage wheels • Grass-cutting rollers</li> <li>Rhubarb cutter • Ploughs (furrower - single-furrow)</li> <li>Pumps (spraying - irrigation) • Fibreglass trailed tank</li> <li>Utility trailer with handlebars</li> </ul>

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

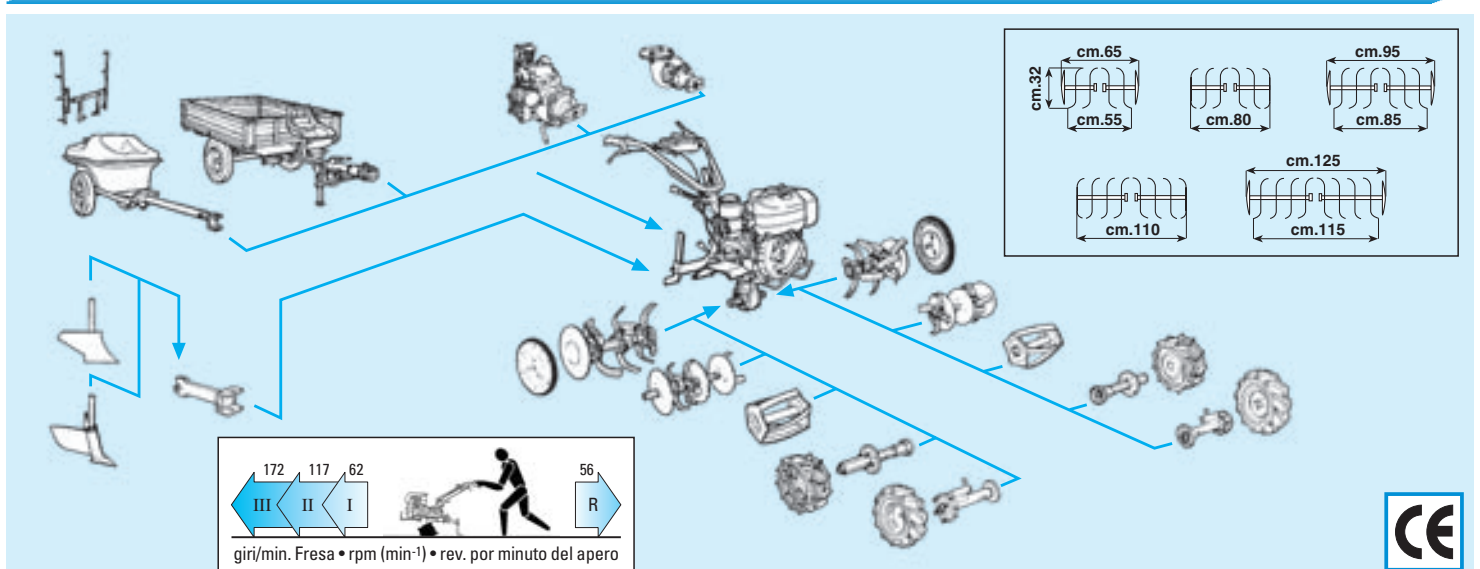


<b>MOTEURS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>HONDA GX 160, 4 temps à essence, 5,5 HP (4 kW - 163 cm<sup>3</sup>)</li> <li>HONDA GX 200, 4 temps à essence, 6,5 HP (4,8 kW - 198 cm<sup>3</sup>)</li> <li>LOMBARDINI 15 LD 315, diesel 6,7 HP (5 kW - 315 cm<sup>3</sup>)</li> <li>YANMAR L 70, diesel 7,7 HP (5,7 kW - 296 cm<sup>3</sup>)</li> </ul>
<b>DEMARRAGE</b>	Lanceur de serie
<b>EMBRAYAGE</b>	Multi-disques à sec commandé par levier
<b>BOITE DE VITESSE</b>	4 vitesses: 3 avant + 1 arrière avec dispositif de sécurité
<b>TRANSMISSION</b>	Engrenages en bain d'huile
<b>PRISE DE FORCE</b>	2: - 1 (supérieure) à 3600 tours/min indépendante de la boîte de vitesse - 1 (inférieure) synchronisée au rapport de la boîte
<b>LARGEUR DE TRAVAIL</b>	Fraise de 85 cm. réglable à 55 cm. (Kit de rallonge à 115 cm.) avec disques terminaux de série
<b>MANCHERONS DE GUIDAGE</b>	Avec réglage horizontal et vertical et dispositif de blocage rapide
<b>MOTORSTOP</b>	Sur le mancherons pour assurer la sécurité totale de l'opérateur. En relâchant le levier rouge, le moteur s'arrête immédiatement
<b>POIDS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>76 kg avec fraise de 85 cm et moteur GX 160</li> <li>97 kg avec fraise de 85 cm et moteur 15 LD 315</li> </ul>
<b>APPLICATIONS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Roues à pneumatiques • Roues cages • Rouleaux de fauchage</li> <li>Fraise pour betteraves • Charrus (buttoir - monosoc)</li> <li>Pompes (centrifuges - à membranes) • Chariot arroseur</li> <li>Remorque tractée à guidage par mancherons</li> </ul>

## CARACTERISTICAS TECNICAS



<b>MOTORES Y POTENCIAS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>HONDA GX 160, 4 tiempos gasolina, 4 kW (5,5 CV - 163 cm<sup>3</sup>)</li> <li>HONDA GX 200, 4 tiempos gasolina, 4,8 kW (6,5 CV - 198 cm<sup>3</sup>)</li> <li>LOMBARDINI 15 LD 315, diesel 5 kW (6,7 CV - 315 cm<sup>3</sup>)</li> <li>YANMAR L 70, diesel 5,7 kW (7,7 CV - 296 cm<sup>3</sup>)</li> </ul>
<b>ENCENDIDO</b>	Bobinado automático de serie
<b>EMBRAGUE</b>	De discos en seco con palanca de mando
<b>CAJA</b>	De 4 velocidades (3 adelante + 1 atrás) con dispositivo de seguridad
<b>TRANSMISION</b>	De engranajes en baño de aceite
<b>TOMA DE FUERZA</b>	Hay 2 de las que: - 1 (superior) de 3600 rpm independiente del cambio - 1 (inferior) sincronizada con las velocidades del cambio
<b>ANCHURA DE TRABAJO</b>	Fresa 85 cm. reducible a 55 cm. (Kit de prolongación a 115 cm.) discos terminales de serie
<b>MANILLAR DE CONDUCCION</b>	Regulable en altura o lateralmente con bloqueo rápido
<b>MOTORSTOP</b>	En el manillar para una "seguridad total" del operador. Soltando la palanca roja el motor se detiene inmediatamente
<b>PESO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>76 kg (con fresa de 85 cm y motor GX 160)</li> <li>97 kg (con fresa de 85 cm y motor 15 LD 315)</li> </ul>
<b>APLICACIONES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ruedas de desplazamiento • Ruedas de jaula • Rodillas cortahierba</li> <li>Fresa para remolacha • Arados (surcos - de reja)</li> <li>Bombas de riego y fumigación • Carro de riego</li> <li>Remolque arrastrado mediante manillar de conducción</li> </ul>



**VALPADANA**  
 42018 S.MARTINO IN RIO (R.E.) ITALY  
 Via Don Pasquino Borghi, 6  
 Tel. +39.0522.731711 - Fax +39.0522.731731  
 E-mail: infosep@sep.it - http://www.sep.it

